


NORDMENDE
Zentralkundendienst
Service - Information
HiFi-Plattenspieler
RP 1050 belt drive 9. ■ 181
RP 1100 direct drive 9. ■ 182
Technische Daten / TECHNICAL DATA
RP 1050 belt drive

Gerätetyp: UNIT TYPE:	Halbautomatischer Plattenspieler mit Riemenantrieb	Semi-automatic record player with belt drive
Motortyp: MOTOR TYPE:	Elektronisch geregelter Gleichstrommotor	Electronically regulated DC motor
Plattenteller: TURNTABLE:	Ø 300 mm Gewicht: 550 g	Ø 300 mm Weight: 550 g
Drehzahl: SPEED OF ROTATION:	33 1/3 U/min, 45 U/min	33 1/3 and 45 rpm
Gleichlaufschwankung: WOW AND FLUTTER:	< 0,09 %	< 0,09 %
Frequenzgang: FREQUENCY RESPONSE:	20 Hz - 20 kHz + 2 dB - 3 dB	20 Hz - 20 kHz + 2 dB - 3 dB
Rumpel-Geräuschspannungsabstand: RUMBLE SIGNAL TO NOISE RATIO:	> 60 dB	> 60 dB
Leistungsaufnahme: POWER CONSUMPTION:	7 W	7 W
Gewicht: WEIGHT:	4,8 kg	4,8 kg
Abmessungen: DIMENSIONS:	Breite: 440 mm Höhe: 130 mm Tiefe: 360 mm	Width: 440 mm Height: 130 mm Depth: 360 mm

RP 1100 direct drive

Gerätetyp: UNIT TYPE:	Halbautomatischer Plattenspieler mit Direktantrieb	Semi-automatic record player with direct drive
Motortyp: MOTOR TYPE:	Elektronisch geregelter Gleichstrommotor (20pol)	Electronically regulated DC motor (20pole)
Plattenteller: TURNTABLE:	Ø 300 mm Gewicht: 1 kg	Ø 300 mm Weight: 1 kg
Drehzahl: SPEED OF ROTATION:	33 1/3 U/min, 45 U/min	33 1/3 and 45 rpm
Gleichlaufschwankung: WOW AND FLUTTER:	< 0,08 %	< 0,08 %
Frequenzgang: FREQUENCY RESPONSE:	20 Hz - 20 kHz + 2 dB - 3 dB	20 Hz - 20 kHz + 2 dB - 3 dB
Rumpel-Geräuschspannungsabstand: RUMBLE SIGNAL TO NOISE RATIO:	> 60 dB	> 60 dB
Leistungsaufnahme: POWER CONSUMPTION:	12 W	12 W
Gewicht: WEIGHT:	6 kg	6 kg
Abmessungen: DIMENSIONS:	Breite: 440 mm Höhe: 130 mm Tiefe: 360 mm	Width: 440 mm Height: 130 mm Depth: 360 mm

Technische Beschreibung

Allgemeines

Die neuen halbautomatischen HiFi-Plattenspieler von NORDMENDE zeichnen sich durch ihre moderne technische Konzeption aus. Ausbalancierter S-förmiger Tonarm, reibungsgedämpfter Tonarmlift, Antiskating-Einrichtung und Stroboskop-Drehzahlkontrolle sind gemeinsame Merkmale. Sie unterscheiden sich im wesentlichen in der unterschiedlichen Antriebsart.

RP 1050 belt drive

Dieser HiFi-Plattenspieler hat Riemenantrieb. Ein elastischer Flachriemen überträgt die Antriebskraft des Motors auf den Plattenteller. Die Drehzahlwahl und die Drehzahlfeineinstellung erfolgt elektronisch und ist mit der Stroboskopeinrichtung kontrollierbar.

RP 1100 direct drive

Der Antrieb des Plattentellers erfolgt bei diesem HiFi-Plattenspieler ohne zusätzliche Übertragungselemente direkt mit der Achse eines extrem ruhigen Gleichstrommotors. Die Achse des Motors ist also gleichzeitig die Plattentellerachse. Diese Technik und die elektronische Motorsteuerung gewährleisten Spitzenwerte für Gleichlauf und Rumpelverhalten.

Technical description

General

The new semi-automatic HiFi record players from NORDMENDE are notable for their modern technical conception. Balanced S-shaped tone-arm, friction damped tone-arm lift, anti-skating compensator and stroboscopic rotation speed control are common features. They differ mainly in the type of drive employed.

RP 1050 belt drive

This HiFi record player has belt drive. An elastic flat belt transfers the driving force of the motor to the turntable. Rotational speed selection and fine adjustment of speed are carried out electronically and are checked by a stroboscopic arrangement.

RP 1100 direct drive

The turntable drive of this HiFi record player is carried out without any intermediate transfer elements. The turntable is directly coupled to the axle of an extremely quiet DC motor. The axle of the motor is simultaneously the turntable axle. This technique and the electronic motor control system guarantees peak values for low wow, flutter and rumble ratios.

Bedienung / Controls

- ① Adapter für 45 U/min Schallplatten
Adapter for 45 rpm records
- ② Plattentellerachse
Turntable spindle
- ③ Tonarm-Gegengewicht
Tone-arm counterweight
- ④ Antiskating-Einstellung
Anti-skating control

- ⑤ Tonarmlift-Hebel
Tone-arm lift
- ⑥ Tonarmverriegelung
Tone-arm locking catch
- ⑦ Drehzahleinstellung 45 U/min
Rotation speed adjuster 45 rpm
- ⑧ Drehzahleinstellung 33 U/min
Rotation speed adjuster 33 rpm
- ⑨ Taste für Drehzahl 45/33 U/min
Speed selector 45/33 rpm

- ⑩ Taste reject (Unterbrechung)
Reject button
- ⑪ Tonarmgriff
Tone-arm grip
- ⑫ Tonabnehmer-System
Pick-up system
- ⑬ System-Verriegelung
System locking nut
- ⑭ Stroboskop
Stroboscope

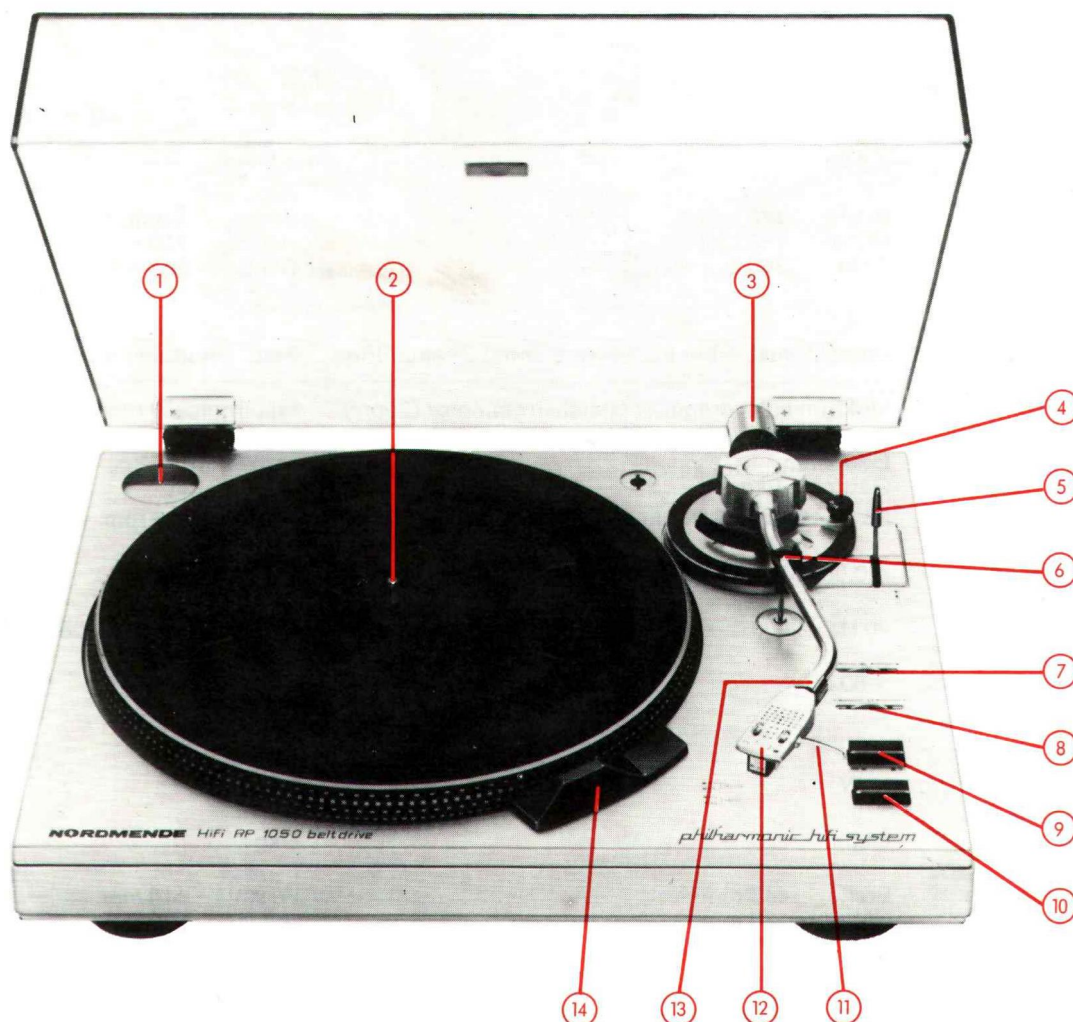


Abb./Fig. 1

Einstell- und Montagehinweise

Adjustment and assembly instructions

Servicehinweise

Bevor die Bodenplatte des Plattenspielers abgenommen wird, den Netzstecker ziehen. Den Tonarm auf seiner Halterung verriegeln und das Tonabnehmergehäuse abnehmen. Die Gummiauflage vom Plattenteller nehmen, den Antriebsriemen von der Motorwelle heben (RP 1050) und den Plattenteller abnehmen. Mit Lack versiegelte Schrauben sollten nach erfolgter Justage wieder versiegelt werden.

Service note

Before removing the base cover panel of the record player withdraw the mains plug from the power supply socket. Lock the tone-arm on to its rest and remove the pick-up system. Remove the fubber mat from the turntable and lift the driving belt from the motor drive shaft (RP 1050). Take off the turntable. Screws sealed with lacquer should be re-sealed after adjustment.

Einstellen der Microschalter

Tonarm auf der Ablage. Die zwei Imbusschrauben (A) lösen und die Drehhebelplatte (B) so verdrehen, daß die beiden Microschalter gedrückt, also ausgeschaltet werden (Abb. 2).

Adjustment of the micro-switches

Put the tone-arm on its rest. Loosen the two allen screws (A) and rotate the tone-arm lever (B) so that both microswitches are pressed, that is switched off (fig. 2).

Durch Drehen der Schraube (C) kann weiterhin die Lage des Schalt-nockens justiert werden (Abb. 2/5).

By turning screw (C) the position of the switching cam can be adjusted (fig. 2/5).

Die Lage der Microschalter wird mit Schraube (D) bestimmt (RP 1050). Schraube lösen, Microschalter-Lagesoweit korrigieren bis ein sicheres Einschalten beim Bewegen des Tonarms von der Stütze zum Plattenteller erfolgt (Abb. 3). Schraube (D) wieder anziehen.

The position of the micro-switch is determined with screw (D) (RP 1050). Loosen the screw, correct the micro-switch position until a positive switch on action is achieved when the tone-arm is moved from its rest towards the turntable (fig. 3). Tighten screw (D).

Beim RP 1100 sind hierfür Justageschlitz (E) vorhanden (Abb. 5).

With the RP 1100, adjustment slots (E) are provided (fig. 5).

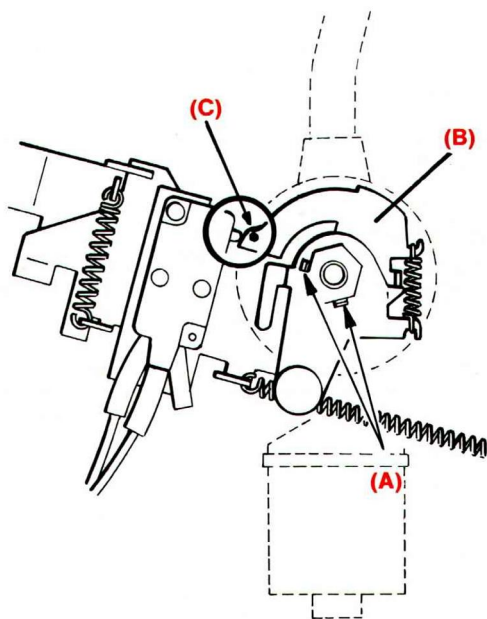


Abb./Fig. 2

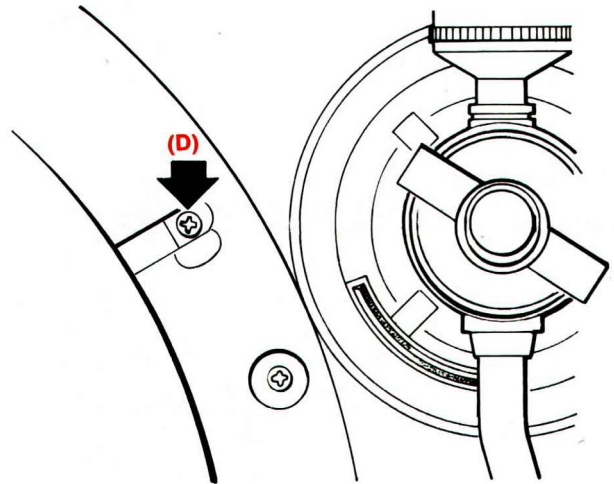


Abb./Fig. 3

RP 1050

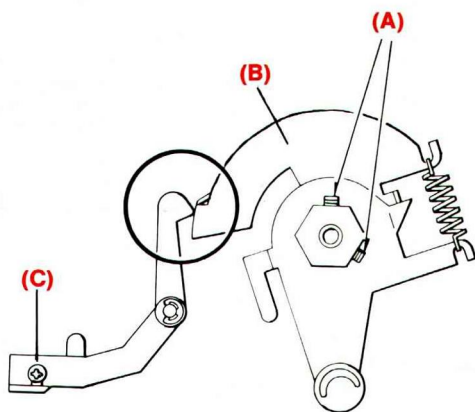


Abb./Fig. 4

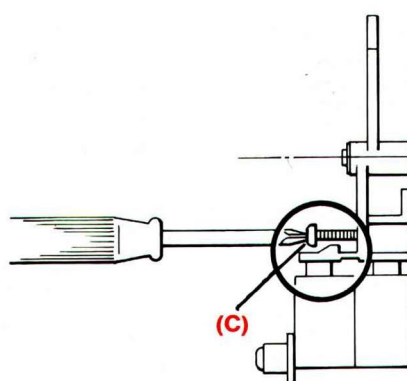
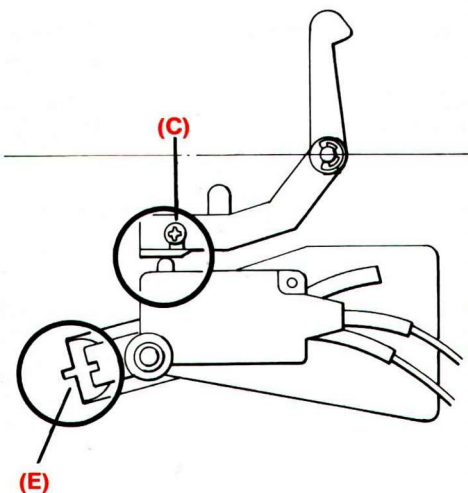


Abb./Fig. 5



RP 1100

Einstellen der automatischen Endabschaltung

Wenn der Tonarm einschwenkt, befindet sich unter der Bohrung (F) eine Schraube, mit der durch Drehen nach rechts oder links die Endabschaltung und damit das Abheben des Tonarms justiert werden kann. Die Nadel sollte sich dabei etwa 55 mm von der Plattentellerachse befinden (Abb. 6).

Adjustment of the automatic return and switch off

When the tone-arm is swung inwards, a screw will appear underneath hole (F). By turning this screw right or left the end switch of point and with it the lifting of the tone-arm can be adjusted. The stylus should be about 55 mm from the turntable axle (fig. 6).

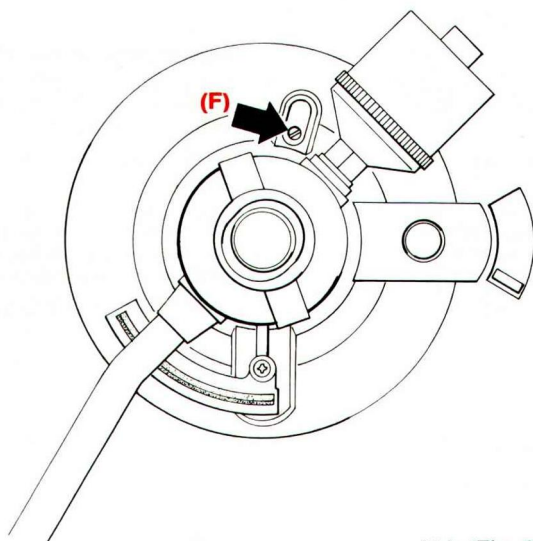


Abb./Fig. 6

Einstellen des Tonarmlifts

Den Tonarmlift-Hebel nach hinten legen, der Tonarm wird angehoben. Zwischen Schallplatte und Abtastnadel einen Abstand von 9 mm einstellen (Abb. 7).

Adjustment of the tone-arm lift

Set the tone-arm lifting lever to the rear, the tone-arm is then lifted. Adjust for a distance of 9 mm between stylus and record (fig. 7).

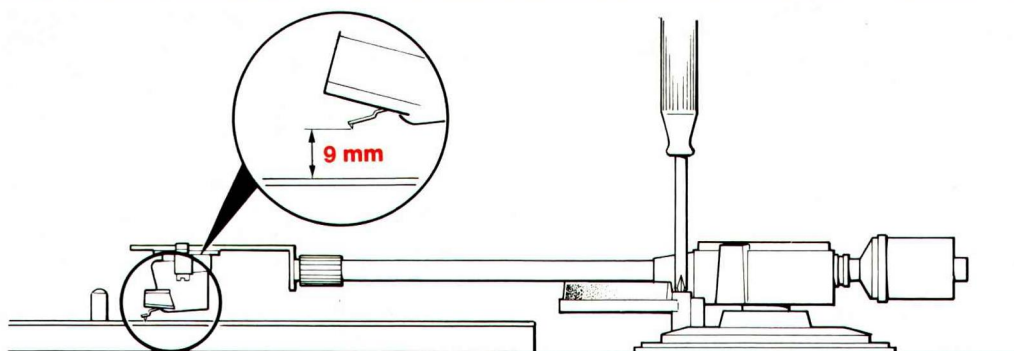


Abb./Fig. 7

Tonarmhöhe beim automatischen Zurückschwenken

Den Netzstecker ziehen, wenn das automatische Zurückschwenken eingeleitet ist und sich der Tonarm angehoben über der Schallplatte befindet. Der Abstand zwischen Nadel und Schallplatte soll etwa 11 mm betragen und kann nach Abheben des Plattentellers mit Schraube (G) nachjustiert werden (Abb. 8).

Tone-arm height with automatic return

When the automatic return swing of the tone-arm is initiated and the tone-arm is lifted above the record, withdraw the mains plug. The distance between the stylus and the record should be about 11 mm. After lifting off the turntable, the distance can be adjusted with screw (G) (fig. 8).

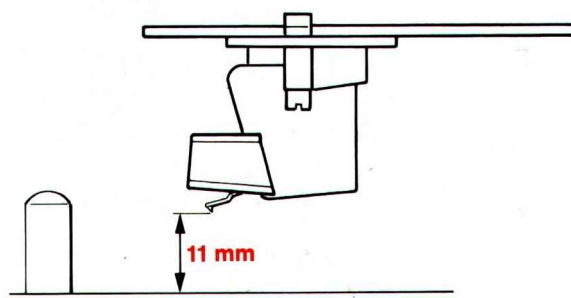
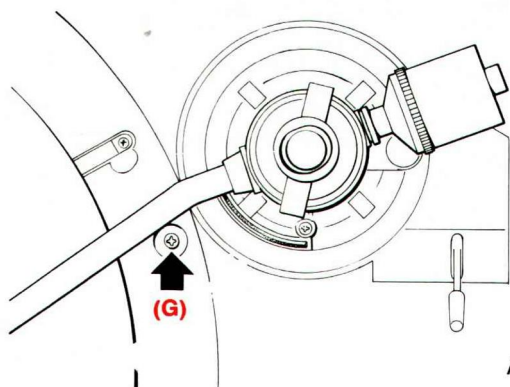


Abb./Fig. 8

Einstellen der Drehzahl

Beide Drehzahl-Feinregler (7) und (8) etwa auf Mitte stellen. Drehzahl mit der Stroboskop-Einrichtung kontrollieren. Zur Korrektur die Einstellpotis mit einem Schraubendreher nachstellen (Abb. 9).

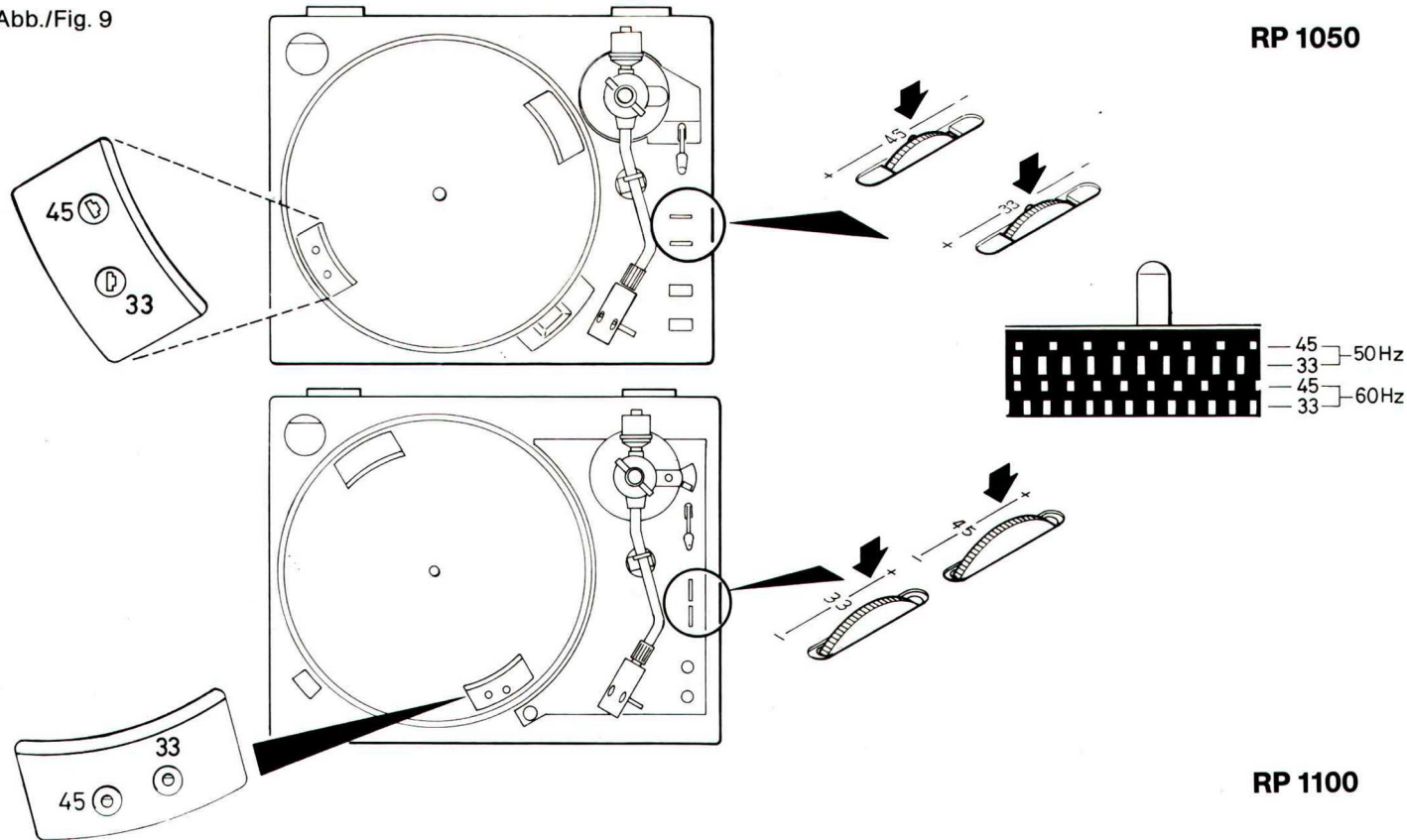
Bei Nennzahl scheint der betreffende Stroboskopring am Plattenteller im Betrieb still zu stehen.

Setting the speed of rotation

Set both fine speed regulators (7) and (8) to mid-position. Check the speed of rotation with the stroboscopic markings. To correct the speed adjust the trimming potentiometers with a screw driver (fig. 9).

With the correct speed the appertaining stroboscope ring will appear to be stationary.

Abb./Fig. 9



RP 1050

RP 1100

Montage des Tonarms

NF-Leitungen ablöten. Die beiden Imbusschrauben herausdrehen (siehe auch Explosionszeichnung Tonarm) und den Tonarm nach oben abziehen.

Beim Wiedereinbau ist zu beachten, daß sich die Montageachse auf die der Tonarm aufgesteckt wird, auf Linksanschlag befindet.

Dismantling and mounting the tone-arm

Unsolder the AF leads. Remove the two allen screws (see exploded drawing of tone-arm) and lift the tone-arm upwards.

When replacing the tone-arm, ensure that the mounting axle on which the tone-arm is set, is in the fully anti-clockwise position.

Ausrichten der Systemträgerplatte

Wird ein Ausrichten der Systemträgerplatte notwendig, so sind an der Unterseite des Tonarms zwei Schrauben zu lösen. Trägerplatte nach links oder rechts ausrichten (Nadel senkrecht zur Platte) und Schraube wieder anziehen (Abb. 10).

Adjustment of the system carrier plate

If an adjustment of the system carrier plate is necessary, loosen the two screws underneath the tone-arm. Correct the carrier plate to the left or right (stylus vertical to record) and re-tighten the screws (fig. 10).

Überhang einstellen

Beim Einbau eines Systems auf genaue parallele Befestigung an der Systemträgerplatte achten.

Zur Justage des Überhangs (Abstand zwischen Abtastnadel und Plattentellerachse) wird der Tonarm über die Plattentellerachse gestellt. Die Nadel des Systems soll sich etwa 15 mm von der Achsenmitte befinden (Abb. 11).

Overhang adjustment

When a pick-up system is fitted, check that it is fixed in an accurate parallel position on the carrier plate.

To adjust the overhang (distance between stylus and turntable axle), the tone-arm is placed over the turntable axle. The stylus must be about 15 mm from the axle centre (fig. 11).

The pick-up system with its coloured connecting wires is connected as follows:

- White = Linker Kanal (L)
- Blue = Linker Kanal/earth (LG)
- Red = Rechter Kanal (R)
- Green = Rechter Kanal/earth (RG)

Das Abtastsystem wird an die farbigen Verbindungsleitungen in folgender Weise angeschlossen:

- Weiß = Linker Kanal (L)
- Blau = Linker Kanal/Masse (LG)
- Rot = Rechter Kanal (R)
- Grün = Rechter Kanal/Masse (RG)

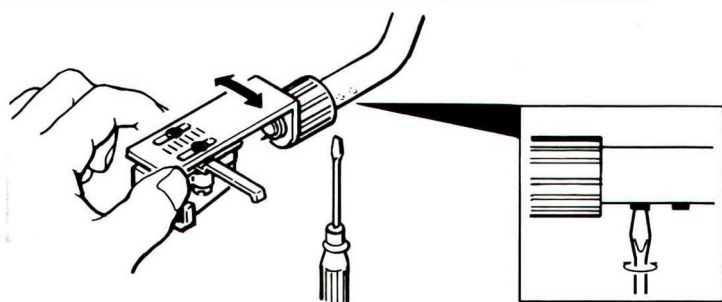


Abb./Fig. 10

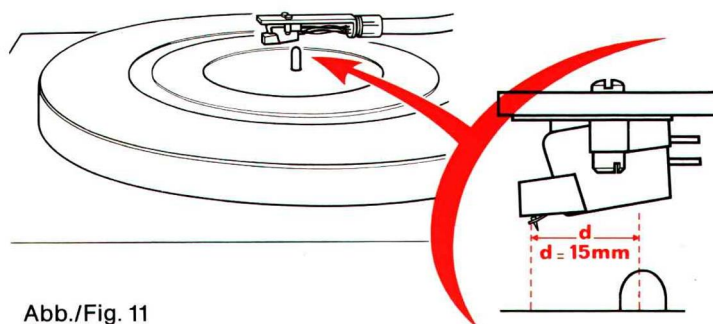
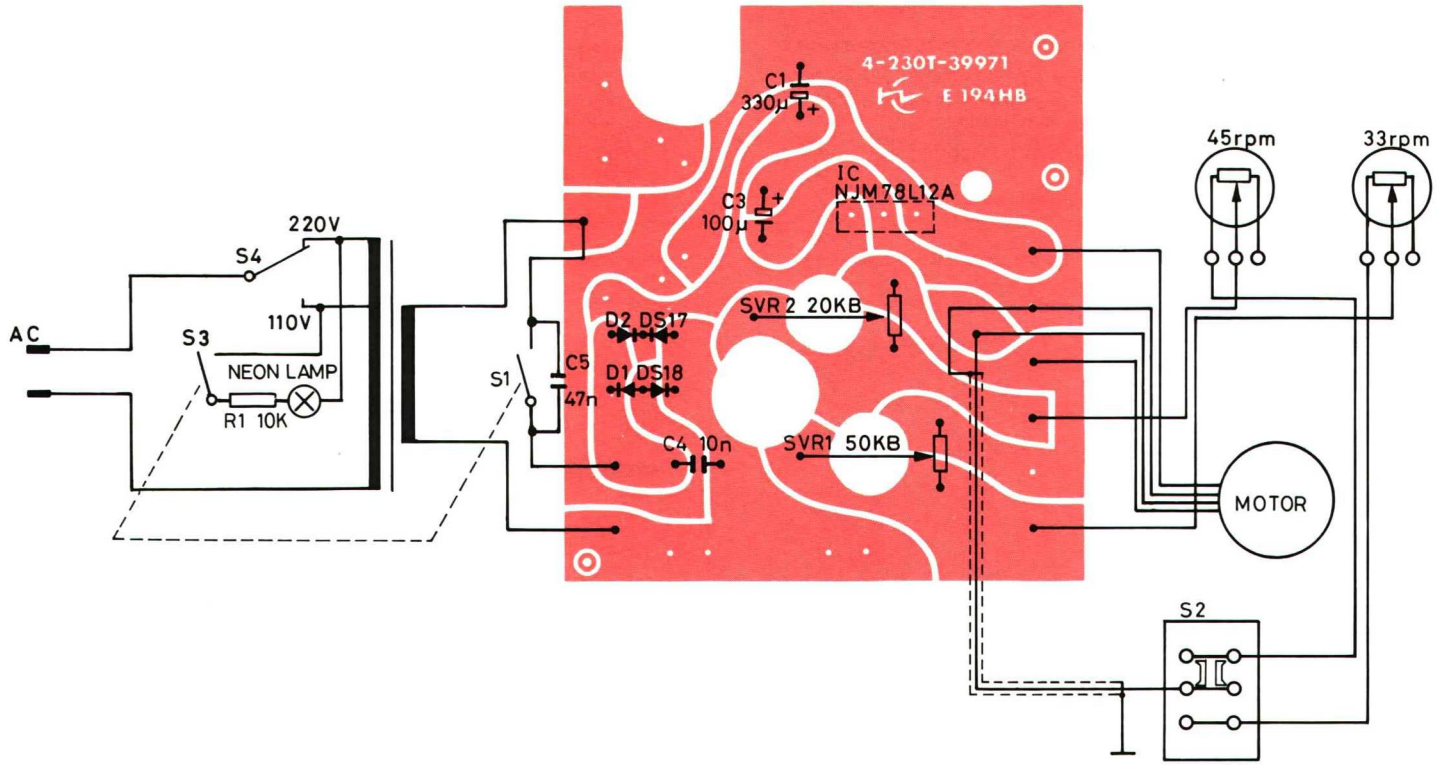
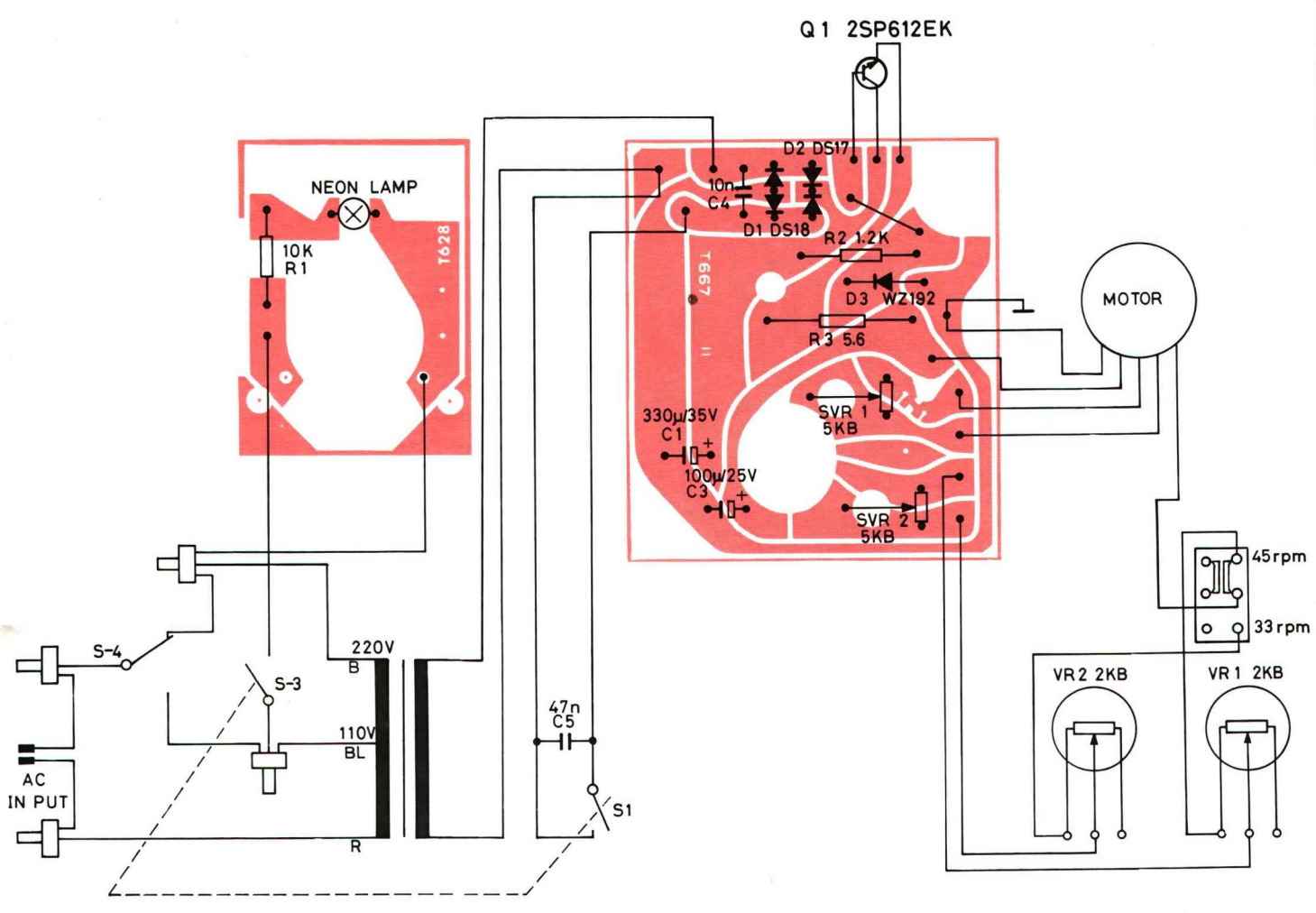


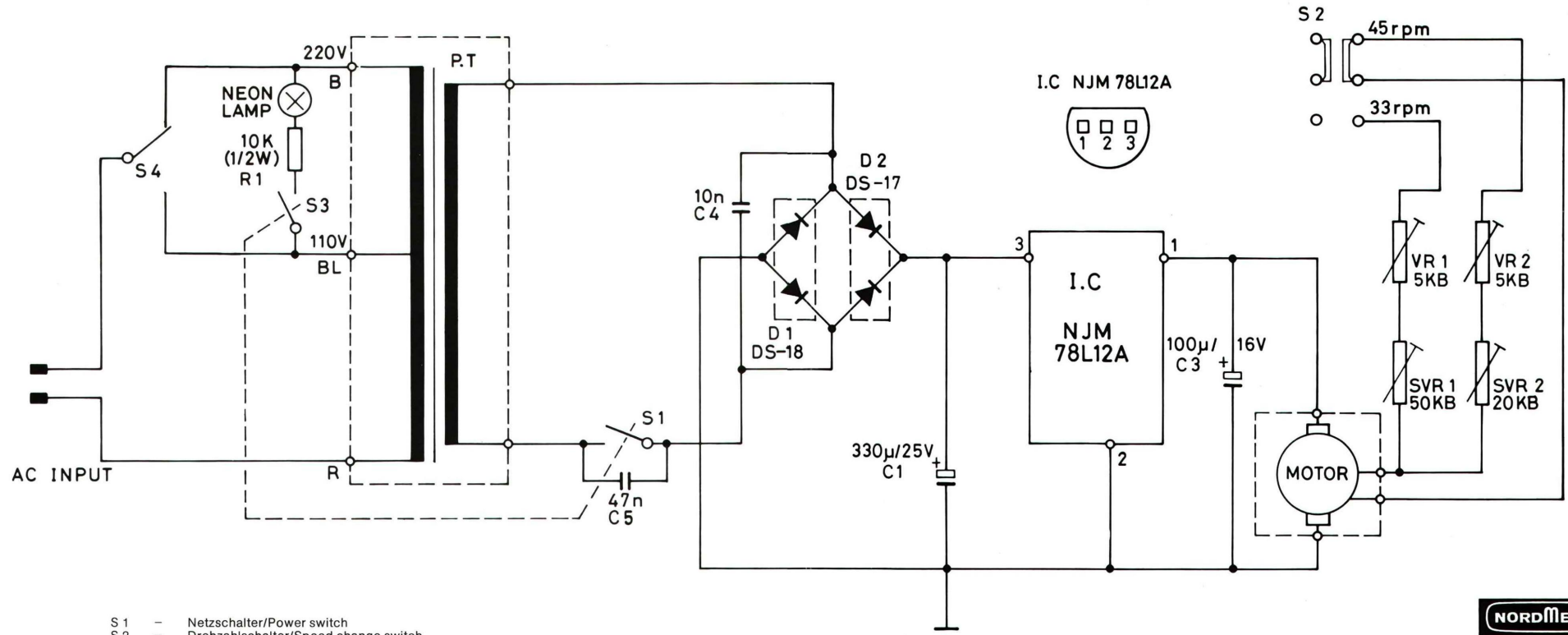
Abb./Fig. 11



Verdrahtungsplan – Wiring diagram RP 1050

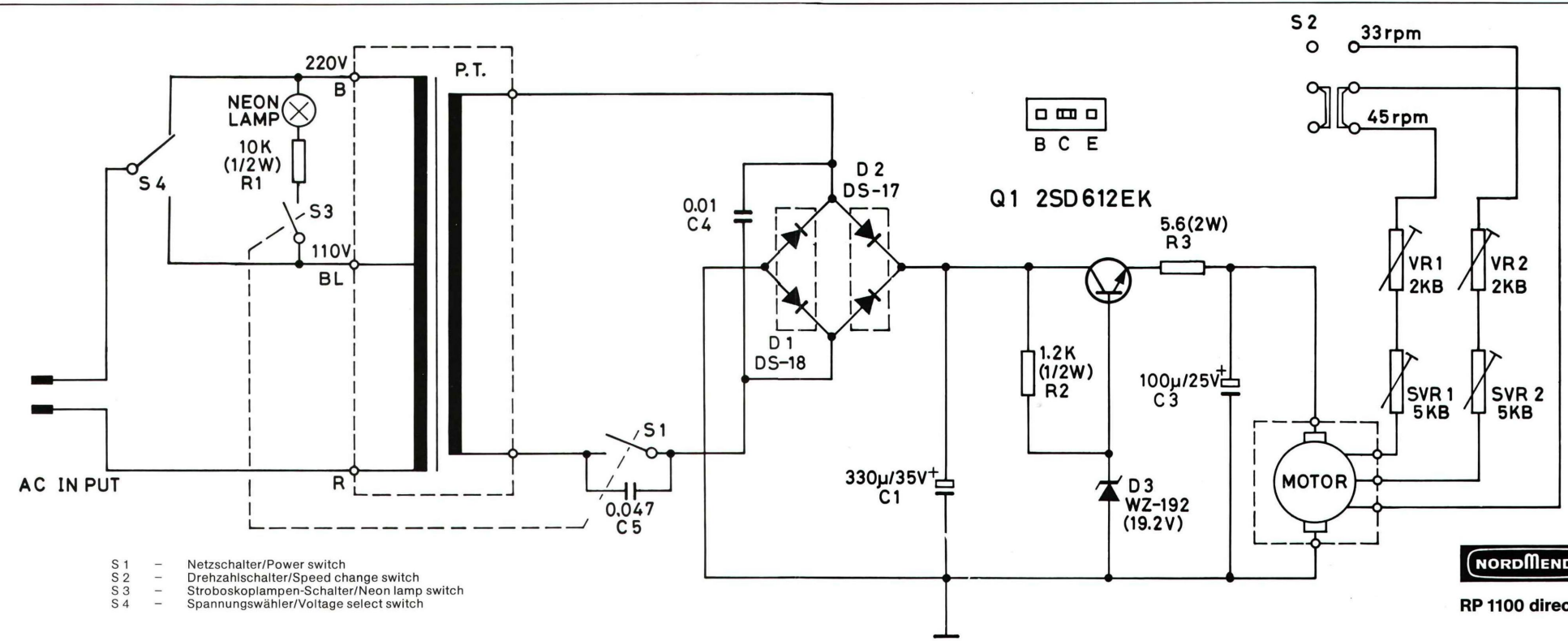


Verdrahtungsplan – Wiring diagram RP 1100



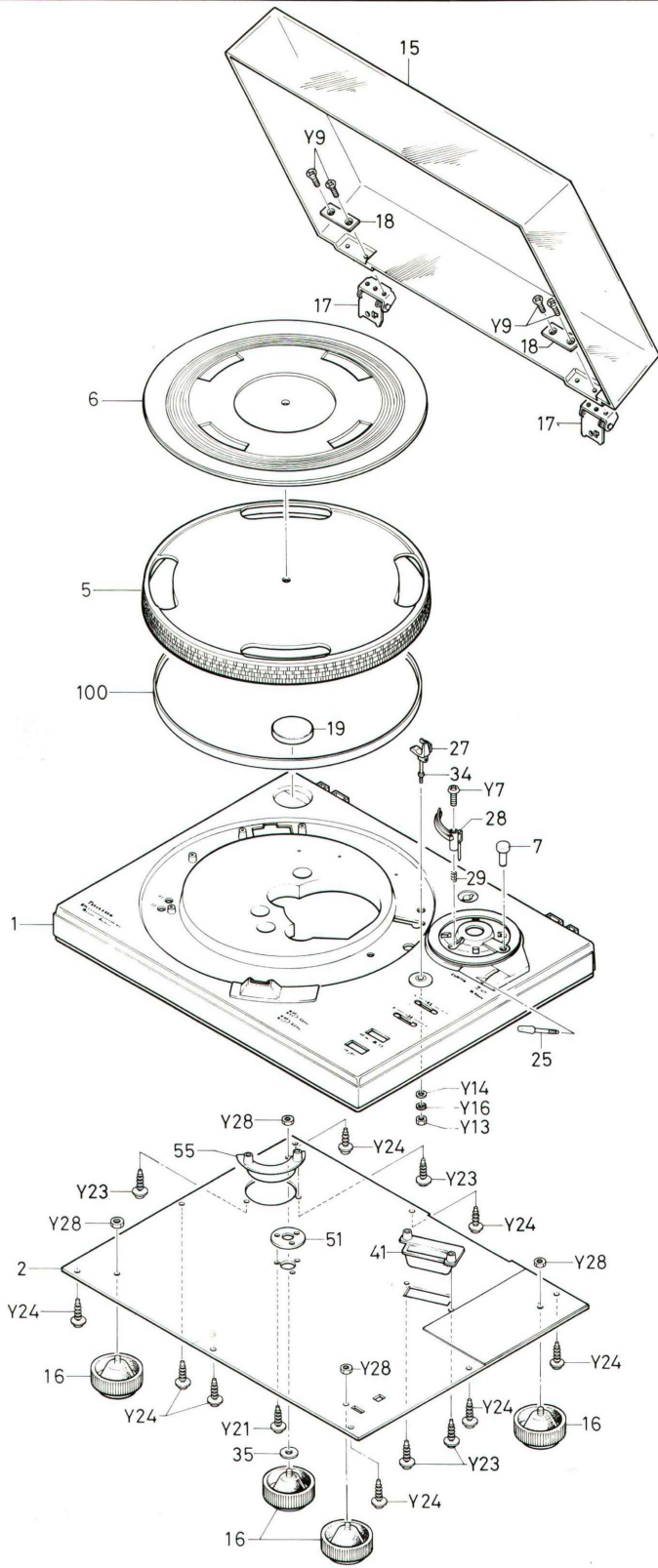
- S 1 - Netzschalter/Power switch
- S 2 - Drehzahlwähler/Speed change switch
- S 3 - Stroboskoplampen-Schalter/Neon lamp switch
- S 4 - Spannungswähler/Voltage select switch

NORDMENDE
RP 1050 belt drive

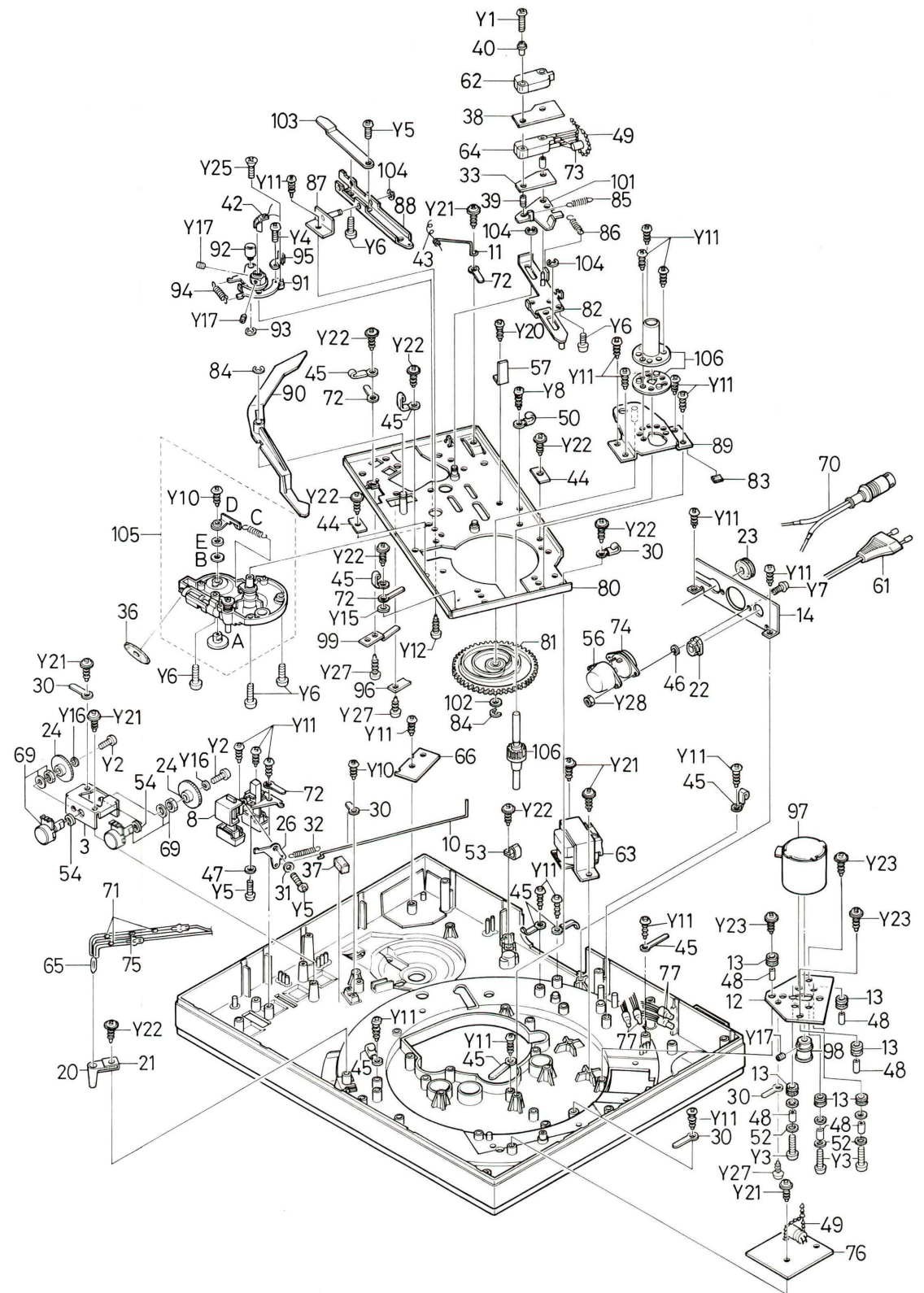


- S 1 - Netzschalter/Power switch
- S 2 - Drehzahlwähler/Speed change switch
- S 3 - Stroboskoplampen-Schalter/Neon lamp switch
- S 4 - Spannungswähler/Voltage select switch

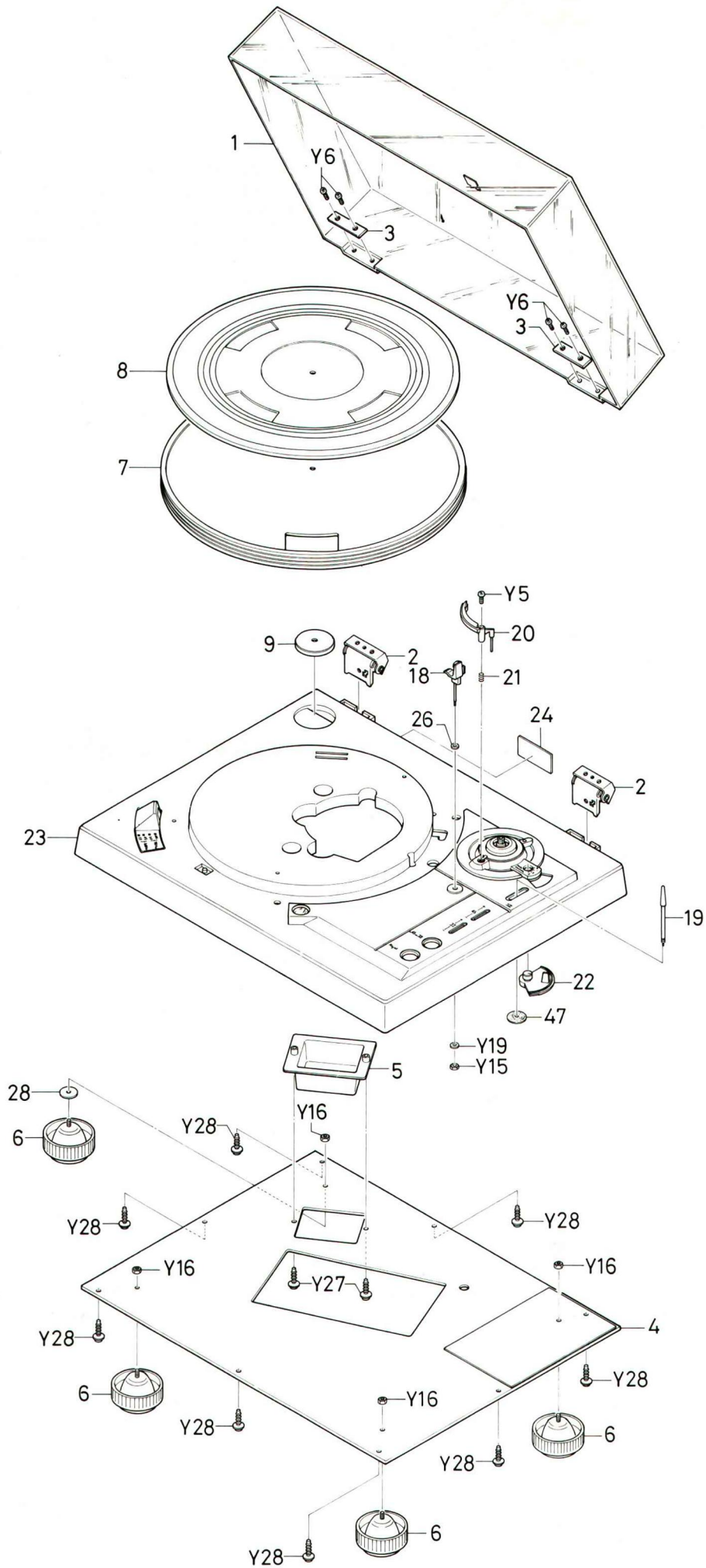
NORDMENDE
RP 1100 direct drive



RP 1050



RP 1050



Deutschland

NORDMENDE Vertriebs-GmbH & Co. OHG

2800 Bremen 44
Zentralkundendienst
Funkschneise 5-13
Tel. 0421 / 4 58 51

1000 Berlin 10
Zweigniederlassung Nord-Ost
Nordhauser Straße 26
Tel. 030 / 3 44 70 34

4800 Bielefeld 1
Zweigniederlassung Nord-Ost
Gleiwitzer Straße 1
Tel. 0521 / 20 40 61

2800 Bremen 1
Zweigniederlassung Nord
Lloydstraße 1
Tel. 0421 / 38 55 71

4600 Dortmund 1
Zweigniederlassung West
Olpe 16
Tel. 0231 / 52 84 07

6072 Dreieich
Zweigniederlassung Rhein-Main
Otto-Hahn-Straße 1
Tel. 06103 / 36 01

4000 Düsseldorf 1
Zweigniederlassung West
Völklinger Straße 9
Tel. 0211 / 39 30 80

4300 Essen 12
Zweigniederlassung West
Teilungsweg 29
Tel. 0201 / 3 19 31

7800 Freiburg 34
Zweigniederlassung Süd-West
Gewerbestraße 21
Tel. 07664 / 10 01

3501 Fuldabrück 1
Zweigniederlassung Rhein-Main
Ostring 34
Tel. 0561 / 5 40 53

2000 Hamburg 20
Zweigniederlassung Nord
Hoheluftchaussee 38
Tel. 040 / 4 60 10 41

5000 Köln 1
Zweigniederlassung West
Bonner Wall 27
Tel. 0221 / 37 20 27

3012 Langenhagen 7
Zweigniederlassung Nord-Ost
Berliner Allee 2-4
Tel. 0511 / 78 98 81

6800 Mannheim 24
Zweigniederlassung Rhein-Main
Floßwörthstraße 31-33
Tel. 0621 / 85 30 94

8000 München 46
Zweigniederlassung Süd
Heidemannstraße 166 c
Tel. 089 / 31 63 41

8500 Nürnberg 39
Zweigniederlassung Süd
Lübener Straße 26-28
Tel. 0911 / 8 02 46

8400 Regensburg
Zweigniederlassung Süd
Donaustauffer Straße 172
Tel. 0941 / 4 70 42

6600 Saarbrücken
Zweigniederlassung Rhein-Main
Saargemünder Straße 89 a
Tel. 0681 / 85 45 00

7000 Stuttgart 80
Zweigniederlassung Süd-West
Industriestraße 72
Tel. 0711 / 73 50 37

Europa

Andorra
AFE-Import
4, Placa Guillemó
Andorra La Vella

Belgien
RADELCO P.V. B. A.
Italiëlei 177-179
2000 Antwerpen

Dänemark
K. K. Skjødt & Co. A.P.S.
Artillerivej 90
2300 København S

England
VESSCO VISION & RADIO LTD.
Unit 4, Blackwater Way,
Ash Road
Aldershot,
Hampshire GU12 4DL

Finnland
BRAUN ELECTRIC
FINSKA AB
Garverigränd 3
00380 Helsinki 38

Frankreich
ALSACE ELECTRONIC S.A.
14, Vorderer Semmweg
6800 Colmar
(Nur Fernsehen)

Frankreich
ONDAX S.A.
3 à 9, rue des Rigoles
75 Paris 20e
(Nur Kofferger.)

Griechenland
TEVELLAS-NORDMENDE A.B.E.
Lamia National Road
Athen

Irland
Reynolds Electronics Ltd.
Stapeltron Drive
Dundalk, Co Louth

Island
RADIO BUDIN
Klapparstig 26
Reykjavik

Italien
S. E. I.
Societa Elettronica
Italiana SpA
40064 Ozzano Emilia

Kanarische Inseln/Spanien
COMERCIAL RONUBER S. L.
Apartado 784
Santa Cruz de Tenerife

Luxemburg
LESSEL FRERES
21, rue Philippe II
Luxembourg

Niederlande
KOELRAD B V
Maalderij 19
1185 ZB Amstelveen
Tel 020 / 45 16 55

Norwegen
SVERRE YOUNGS
Radio & Elektro A/S
Øvre Slottsgate 7
Oslo

Österreich
LUIS RIEDER
Rappgasse 7
1210 Wien

Portugal
AZEVEDO & PESSI Lda.
Av. da Republica 62-F-1
Lisboa 1

Portugal
MADUREIRA & SOARES Lda.
Rua Sa da Bandeira 610
Porto

Schweden
CENTRUM RADIO AB
Ranhammarsvägen 26
161 11 Bromma 11

Schweiz
SEYFFER & CO. AG
Haus zur Europabrücke
Hohlstraße 550
8048 Zürich

Spanien
Rápida, S. A.
Rambla Cataluña, 7 - 9
Barcelona (7)

Türkei
BEKOTEKNIK A. S.
Sütlüce Karaagac
Cad. No. 2/4
Istanbul

Zypern
J. A. CABRAS & BROS. Ltd.
53-57 Zenon Kitieos Str.
P. O. Box 118
Larnaca

Übersee

Ägypten
Basmar Trading Co.
2, Hod El Laban Street
Cairo

Algerien
Ets. SONACAT
72, Rue Dehbi-Cherif
Algier

Australien
SUN NORDMENDE
TVRADIO Pty. Ltd.
28-56 Queensbridge Street
South Melbourne 3205

Hongkong
Forward International
Corp. Ltd.
RMS. 2801-4,
International Building
141, Des Voeux Road Central
Hongkong

Irak
Iraqi Trading Company
P.O.B. 17
Bagdad

Jordanien
JSSA MURRAD & SONS & CO.
Mezdar Street
P. O. Box 6549
Amman

Kuwait
MARAFIE TRADING EST.
P. O. Box 4292
Kuwait

Libanon
TELETRADES S.A.R.L.
516 Corniche du Fleuve
P. O. Box 11-0125
Beirut

Marokko
SIMPORT S.A.
20, Rue Allal Ben Abdallah
Casablanca

Nigeria
Electronic Industrial Co.
5 b Iziengbe Street
Akhionbare Avenue off
Jhama Road
P.M.B. 1342
Benin City

Pakistan
Associated Electronics
Limited
7, Egerton Road
P.O.B. 353
Lahore

Saudi Arabien
MAHMOOD SALEH ABBAR
P. O. Box 461
Jeddah

Tahiti
WING MAN LUNG
106, Rue Paul Gauguin
Papeete

Tunesien
Société Générale
d'Electronique
2, Rue Charles de Gaulle
Tunis

U. S. A.
STERLING EUROPA INC.
22-20, 40th Avenue
Long Island City,
N. Y. 111 01

Vereinigte Arabische Emirate
General Enterprises Co.
P. O. B. 289
Abu Dhabi